





### 韓國議員要求政府

【漢城十八日電】韓國議員要求政府，對日本在八月十五日實行對華正統化，採取果斷行動。議員們在八月十五日，舉行對華正統化運動，要求政府採取果斷行動，以維護國家主權。議員們認為，日本在八月十五日實行對華正統化，是違反國際公義的，政府應採取果斷行動，以維護國家主權。

### 南韓反日情緒趨激烈

【漢城十八日電】南韓反日情緒趨激烈，百萬人全國性大示威。漢城日使館外首次無示威。南韓反日情緒趨激烈，百萬人全國性大示威。漢城日使館外首次無示威。

### 英各政黨展開運動

【倫敦十八日電】英各政黨展開運動，各出奇謀爭取支持。英各政黨展開運動，各出奇謀爭取支持。英各政黨展開運動，各出奇謀爭取支持。

### 塞浦路斯駐美領事指出

倘第六艦隊進行干預，可制止土國侵略塞島。塞浦路斯駐美領事指出，倘第六艦隊進行干預，可制止土國侵略塞島。塞浦路斯駐美領事指出，倘第六艦隊進行干預，可制止土國侵略塞島。

### 電話收費豈可一加再加

【香港十八日電】電話收費豈可一加再加。電話收費豈可一加再加。電話收費豈可一加再加。

#### 早請天今滿狂日連

劇國新門打烈激戰續續司公洲歐

羅倫貝保 主演

女魔蛇 主演

#### 好叫衆觀美讚語影

大鬼網人 主演

情了不人 主演

#### 場五天今

馬基基 主演

工天事巧頭技特！攝拍人真

#### 映續場五天今！滿爆

歐一又後「處飛飛海」歐司公氏馬

馬基基 主演

#### 映聯天今

不兒！火場動大槍飛聯

巨周布士理查 主演

#### 起五今

片大水成彩七

巴龍比 主演

#### 五今昨

片大水成彩七

巴龍比 主演

#### 五今昨

片大水成彩七

巴龍比 主演

#### 五今昨

片大水成彩七

巴龍比 主演

#### 五今昨

片大水成彩七

巴龍比 主演

#### 天兩明今後最

片巨智益物動歐司公氏馬

馬基基 主演

#### 場五天今後最

馬基基 主演

工天事巧頭技特！攝拍人真

#### 天今後最

馬基基 主演

工天事巧頭技特！攝拍人真

#### 映聯大盛場五天今

不兒！火場動大槍飛聯

巨周布士理查 主演

#### 天兩明今後最

片巨智益物動歐司公氏馬

馬基基 主演

#### 場五天今後最

馬基基 主演

工天事巧頭技特！攝拍人真

#### 天今後最

馬基基 主演

工天事巧頭技特！攝拍人真

#### 映聯大盛場五天今

不兒！火場動大槍飛聯

巨周布士理查 主演

#### 天兩明今後最

片巨智益物動歐司公氏馬

馬基基 主演

#### 場五天今後最

馬基基 主演

工天事巧頭技特！攝拍人真

#### 天今後最

馬基基 主演

工天事巧頭技特！攝拍人真

#### 映聯大盛場五天今

不兒！火場動大槍飛聯

巨周布士理查 主演

#### 天兩明今後最

片巨智益物動歐司公氏馬

馬基基 主演

#### 場五天今後最

馬基基 主演

工天事巧頭技特！攝拍人真

#### 天今後最

馬基基 主演

工天事巧頭技特！攝拍人真

#### 映聯大盛場五天今

不兒！火場動大槍飛聯

巨周布士理查 主演











迫倉加劇見新低點

恒生香港指數跌一六・〇七  
世界經濟動盪中近市仍可慮

【本報訊】股票市江河日下，市面銀根異常緊短，同業拆息報成至一分〇二五至一分〇五之間，因此昨市仍續創新低點，本港市場既不斷傳來對股市股不利消息，昨日又有銀行「迫倉」拋售消息，而

和記地產	二六五	二七五	二六五
城都地產	一一一	一二五	一一一
大生地產	一四〇	一五〇	一四〇
華光地產	〇五三	〇五六	〇五三
國大地產	〇二五	〇二八	〇二五
宮利地產	〇二九	〇三一	〇二九
合和地產	〇二八	〇二八	〇二八
新鴻基地產	〇二二	〇二二	〇二二
恒隆地產	〇二五	〇二五	〇二五
協成行	〇六三	〇六三	〇六三
廖創興	〇七七	〇七七	〇七七
輝百美	〇五〇	〇五〇	〇五〇
自由發展	〇三〇	〇三〇	〇三〇
明輝發展	〇〇六	〇〇六	〇〇六
利興發展	〇五二	〇五一	〇五二
泰盛發展	一三〇	一三〇	一三〇
地產發展	〇五〇	〇五〇	〇五〇
新世界發展	一七八	一八三	一七八
聯興發發展	〇六二	〇六二	〇六二
太古昌發展	〇六二	〇六二	〇六二
金坡工商發展	〇四六	〇四六	〇四六

(工商類)		
怡和公司	一八〇〇	一九一〇
和記企業	三三五五	三四一五
太古洋行(A)	三九五五	四〇一五
太古實業(A)	六八九〇	七〇〇〇
會德豐(A)	二三五五	三〇〇〇
會德豐(B)	三三二〇	三〇〇〇
香港工程	一八二〇	一八一〇
怡和實業	三一五〇	三一五〇
永安人壽	一七一五	一七一五
星島報業	三八五五	三八五五
夏香米園	〇三五五	〇三五五
菲立斯	〇三三〇	〇三三〇
屈臣氏	四四四四	四四四四
森郭美	四四五〇	四四五〇
新英華	一六〇〇	一六〇〇
和黃	二〇〇〇	二〇〇〇
寶光	二〇〇〇	二〇〇〇
仁孚	二〇〇〇	二〇〇〇

(百貨類)		
永安公司	二一〇〇	二一〇〇
先施公司	二一〇〇	二一〇〇
(紡織類)		
會豐紗廠	四七五五	四七五五
香港毛紡	二〇〇〇	二〇〇〇
廣善美製衣	〇九五五	〇九五五
(酒店類)		
大酒店	四六五五	五〇〇〇
海港公司	七六〇〇	七六〇〇
凱聯酒店	〇九五五	〇九五五
山帝國酒店	〇四五五	〇四五五

(上表行情，係以各証券交易所當日收盤為據。)

## 美電美鈔市扳硬

### 金價報昇四元七

#### 去息二・七五元尾盤九二四

【本報訊】週外開行情，金價方面，倫敦報一五三・五〇美元（跌一角），瑞士入價報一五三・五〇美元，出價報一五五・〇〇美元（升五角）。巴黎報一五七・二〇美元（跌九仙），加拿大期貨報一五六・七五美元（跌九仙）；美鈔方面，倫敦轉動報一三三四・〇〇美元（箱八錢五分），美國廣告報一三三〇・〇〇美元，總一分四錢五分。

本港金市，昨日上午開市報九二・五，最高報九四・八，最低報九二・二，五，收市報九四・四；總計去息兩元七角半，上陣現貨交收者二千二百兩，公債足九五五。

下午開市報九四・一，最高報九五・一，最低報九三・九，收市報九四・四。○：整日波幅為三・六元，前市尾盤為九九・三，與昨收價比漲幅為四・七元。昨日歐洲金價仍牛皮，港市人轉好，市勢牛皮良好。

美鈔板好，大鈔報五〇・六五，普鈔報五〇・六〇，美電最高報五〇・七一日銀幣，大紙報六六・八，細紙報六六・八，分幣報二三・三。西德馬克報一八八・〇，法國法郎報〇三・〇，瑞士法郎報一六五・〇，加拿大報一六五・二八，勞鐸報〇・〇。

# 同業拆息突告急昇

取高扳成一分零五

月廿八日(星期三) (雜幣)

(九九K金)	正 飾	1
921.5	埃及磅	
924.0	澳洲元	
925.1	加 拿 大	
921.5	加 元 (大)	
(美鈔)	加 元 (小)	
5.065	菲 幣 (大)	
5.060	菲 幣 (小)	
(美電)	大坡紙	
5.071	緬坡紙	
5.069	新勞啤 (百計)	5
(通天單)	葡 幣 (每元)	
5.066	西德馬克 (百計)	18
5.064	法國新法郎 (百計)	10
	瑞士新法郎 (百計)	16
(日元)	泰 幣 (百計)	2
(高計) 168.8	泰 幣 (千計)	13
(低計) 165.8	新金邊 (千計)	
	仰 光 (百計)	3
	西貢紙 (千計)	

# 股票市場強烈反應

二、十二日恒生指數創出三年來之新低點二八二點六七之後，八月十三日恒生指數急升一點

先後有五間銀行爲：日本方面七月份全

業額開達八百多萬，八月份趨勢似乎漸覺

此外如「泛美」及美國航空公司亦頗能

需政府援助。再回觀本港情況，今年以來

業額下降，故下月應以多方面進行。

新訂單近期內仍然停頓

【本報訊】英國市場較本港還美低，須持存貨疏通後，價格逐漸回升，雖有希望恢復來港訂購。

跌十六點多

據洋行人士消息：英國市場紡織品壓積過多，滯銷情形嚴重，致令多地區有限制之除外，太下走勢。

【本報訊】國際非鐵  
新報益，再由每  
千九百五十美

新訂單恢復到港，方有轉機。

與利率高升的因素會造成滙兌的壓力，最爲嚴重的是崎嶇的經濟時

牌價昨均掛低

【本報訊】本港外匯  
牌價，昨續調整，計調  
整後之新匯率，英鎊、  
元、加拿大元、西德  
○八．○○港元，買入  
價由五〇五．二五港元  
改為五〇四．七五港元  
，即每百美元兌前少

國祭唐賈再創高

美元電匯賣出價由五  
由一九五·一八〇港元改爲五  
三五港元。  
西德馬克電匯賣出價  
由一九五·一八〇港元改

元；尾盤報一五四・三五美元（價與前市尾盤

又：瑞士金價頭盤（入）報一五三・五零美元，（出）報一五五・零零美元（價與前市尾盤相同）。

# 樂歡愛

廿支庄  
**\$1.50**

著名  
**煙咀咀**

美國製造

健全投資在  
**渣打銀行財務有限公司**

可獲  
**11 1/4%** 年息  
五年定期存款

定期四年 年息 **11%**      定期二年 年息 **10 1/2%**  
定期三年 年息 **10 3/4%**      定期十八個月 年息 **10 1/4%**

最低存款額為港幣一千元  
利息每半年計算一次

**渣打銀行直屬機構**  
由渣打銀行各分行或本公司辦事處接受辦理存款  
轉帳匯中渣打銀行大廈310-312室 電話：5-28871

大市	收市	923.1	加元(大)	6.28
大市	收市	921.5	加元(小)	5.27
大市	收市	5.065	菲律賓幣(大)	0.71
大市	收市	5.060	菲律賓幣(小)	0.70
大市	收市	5.071	大板紙	2.02
大市	收市	5.069	鋼板紙	2.01
大市	收市	5.066	新勞聯(百計)	50.00
大市	收市	5.064	新勞聯(每元)	0.95
大市	收市	5.064	西德馬克(百計)	188.00
大市	收市	5.064	法國新法郎(百計)	103.00
大市	收市	5.064	瑞士法郎(百計)	165.00
大市	收市	5.064	泰幣(百計)	25.00
大市	收市	5.064	台幣(百計)	133.50
大市	收市	5.064	新金邊(千計)	7.00
大市	收市	5.064	仰光(百計)	35.00
大市	收市	5.064	西貢紙(千計)	8.40

## 國際經濟異常不安 股票市場強烈反應

### 市場漫遊

本港股市依然穩健，在二二日恒生指數創出三二年來之新低點八二二點六七之後，八月十三日恒生指數微升一點多，而經過八月十四日至二十六日的休市之後，二十七日日市開市，仍然處於如箭之勢，使股市指數再創出七七八點七二的新低點。而日股市在獲利派消息紛傳之下，甫一開市，股價即如潮，而承接之力，早收市恒生指數創出二六六點八五，後據傳在開市時將指衝至二六二點六四的新低點。

股市近日之跌風，在本港如此甚厲，在世界主要工業國家亦是無例外。美國股市指八月初九日跌破二百大點，為十一年來第一次，即跌今年年初亦下跌百分之四十以上。美國股市在羅斯工業指數八月三十一日跌至二六六點八五，為四年來最低點。日本東京交易所股票二十六日假後開市，二百多種股票普遍狂跌，收市指數跌破四千點，為八個月來最低點。

世界各股票市場之巨震，江河日下，東歐亦正是世界經濟不景氣持續，工商業閉門之風行的反映。所謂「無山西」，希臘、東德、英國、法國、義大利、近月來，世界各主要工業國閉門之風，實令人惶惶心驚。英國最大的旅遊業公司因旅行社及將貨，而於上週先後倒閉。美國芝加哥及大糧

本港股市雖然穩健，在二二日恒生指數創出三二年來之新低點八二二點六七之後，八月十三日恒生指數微升一點多，而經過八月十四日至二十六日的休市之後，二十七日日市開市，仍然處於如箭之勢，使股市指數再創出七七八點七二的新低點。而日股市在獲利派消息紛傳之下，甫一開市，股價即如潮，而承接之力，早收市恒生指數創出二六六點八五，後據傳在開市時將指衝至二六二點六四的新低點。

股市近日之跌風，在本港如此甚厲，在世界主要工業國家亦是無例外。美國股市指八月初九日跌破二百大點，為十一年來第一次，即跌今年年初亦下跌百分之四十以上。美國股市在羅斯工業指數八月三十一日跌至二六六點八五，為四年來最低點。日本東京交易所股票二十六日假後開市，二百多種股票普遍狂跌，收市指數跌破四千點，為八個月來最低點。

世界各股票市場之巨震，江河日下，東歐亦正是世界經濟不景氣持續，工商業閉門之風行的反映。所謂「無山西」，希臘、東德、英國、法國、義大利、近月來，世界各主要工業國閉門之風，實令人惶惶心驚。英國最大的旅遊業公司因旅行社及將貨，而於上週先後倒閉。美國芝加哥及大糧







限三日搬欠通情・佔人地方理亦虧  
舊租客新業主互訟  
法官判雙方都賠償

【本報訊】一商人在觀塘購得「層工大廈」便字後，赫然發現樓內裝有一「龐然大物」之「偷機器」，仍拋棄之，於是申傳通知該機器主人之「主翁」，限令三天交移，機主不來，某主乃將機器拆開，雙方鬧至警局，雙方互提控，於是乃循民庭訴訟，再聞高院，雙方再提控告。要求賠償損失，結果法官經過略略雙方証後，認為各有損失，原機主「偷機器主人」將機器放在別人已購置之「便字」內而棄之於人地方，該機器主人有權清繳，「偷機主」却要「原主人」三天將此「龐大」之「偷機器」搬去，亦難人所能也，且該機器損失而受累，亦不當，故判與訟人業主「獲賠損失四萬八千五百五十元」，原「偷機器主人」亦獲賠償損失則為「一萬五千元」。

此案原訴人劉世告，（即機器主人人）延布雅里大律師向高院提出控告，指與訟人遺其機器，要求賠償損失，訟人堅明，乃親臨法庭一五一十說大罵七律樂家，由胡建賢大律師代表，提出反控告，指原訴人拆毀其電器設備及侵吞地方，要求賠償，案由高院副按察司王安瀾聆訊。

案情之結：與訟人於去年五月廿三日從英文拿（譯音）財務有限公司購得上述觀塘偉基大廈樓上「偷機器」，欲搬過入，適發現該樓內有一裝入即之「偷機器」被主人遺失，乃通知該機器主人，限令三天交移，機主不來，某主乃將機器拆開，雙方鬧至警局，雙方互提控，於是乃循民庭訴訟，再聞高院，雙方再提控告。要求賠償損失，結果法官經過略略雙方証後，認為各有損失，原機主「偷機器主人」將機器放在別人已購置之「便字」內而棄之於人地方，該機器主人有權清繳，「偷機主」却要「原主人」三天將此「龐大」之「偷機器」搬去，亦難人所能也，且該機器損失而受累，亦不當，故判與訟人業主「獲賠損失四萬八千五百五十元」，原「偷機器主人」亦獲賠償損失則為「一萬五千元」。

該機器器器前原屬而該機以十二萬五千元售與原訟人，當時時明原訴人須於卅天內將機器搬去，不過原訴人可將該機器放置上述地方，則原告人亦無妨礙，故該機器放置上述地方，原告人任其自便，於是安排將機器運往入口手續，但當其返港時，發現機器被人拆去，乃即報警，故雙方同商上署覆理論，雙方以屬民事範圍，勒令到法庭解決。

**護衛隊被劫十三萬元案  
兩男子被控不認罪  
聆訊未畢押今續審**

二日上午一隊安服勤務，三萬餘人，計執槍十萬餘枝，到軒特街五號九廿五至廿九號門外，突將四名持刀青年，捕獲四名切實拘禁，警署奉命展開調查。于四月廿四日，在油麻地樂道之府前名沙樓與乘車過之青年拘捕逆多利及犯銀名八十三元兩千元於後上址，不料正在候電高之際，有四名持刀青年走前，指罵各人，將欲奪及毆打劫去，其中

案情摘要：四月一日，軒特街五號九廿五至廿九號門外，突將四名持刀青年，捕獲四名切實拘禁，警署奉命展開調查。于四月廿四日，在油麻地樂道之府前名沙樓與乘車過之青年拘捕逆多利及犯銀名八十三元兩千元於後上址，不料正在候電高之際，有四名持刀青年走前，指罵各人，將欲奪及毆打劫去，其中

預算於此方面年終鉅款五百三十萬元，總商會籌銀三百萬元，純能早日實現。

制人們擁有用車。該專文謂：「直至現在政府予權：一面自由經由經濟社會政策動，換官之，個個人及生活準可反映企業業及人所努力工作成果。若其能於某一段時間於一地臨時用車之使用當為有效之限制方法」

「僱訊」專文稱：「此點可見道路系統交通方面其他之發展與節制工具——單軌交通、輕鐵、巴士、

黃司殿，廿九號，司  
機，在灣仔軒尼街道廿  
五號至廿九號門外，與  
其他在逃人，行劫施搶，  
忠十三萬五千九百一十  
六元二角，吳給地一枝，  
三發子彈，上述  
物全屬私藏，安全服務  
部受傷後劫匪乘一  
輛貨車逃匿，各人逃報  
警，小時後，警方在  
平諾道中一地盤尋獲該  
車，並在車內發現被劫  
去之貨物、長刀、及  
三角銀槍，四月廿四日  
，警方在彌敦道將案中  
兩被告拘捕，調查後，  
落案控辦。

七月份對外貿易  
輸出總值  
較去年同期

# 未能充分考慮人們所需

## 對電車貨箱運輸隻字不提

【本報訊】香港總商會於九月份「英文文」的一篇英文中，認為政府編印之交通運輸皮書缺點在於未能充分考慮人們所需，而重點似乎只為如何使交通保持暢通。

總商會評議此該皮書所刊載事實之資料甚少，所提及到之事實亦已為業所週知，而這些亦並非全部事實之真相。

【會訊】之專文又稱，在公共交通系統中，小巴已有其一定的地位，因而對政府小巴之信譽表示懷疑，誠然，於本港街頭，「會訊」因而提出而論，假若完全沒有公 商詢問：政府深信香港共巴士，其交通系統將設有一服務完善而成本難於想像。以其他大城低價之巴士系統是過於市所歷歷經驗觀之，樂觀。

經濟因與完善之巴士服務不可兼顧而得到平

總商會對綠皮書提及，政府預備擴運道路之財

出口香港貨物

出口貨物

轉口貨物

（百萬元計）

一九七四年五月至七月

六,三三八

一,八〇六

一九七四年一月至七月

（百萬元計）

一,一五三

一,四七九

一九七三年八月至一九七四年七月

（百萬元計）

一,五〇五

一,四三三

一九七三年七月至七月

（百萬元計）

一,五〇五

一,四三三

總商會對綠皮書提及，政府預備擴運道路之財

出口香港貨物

出口貨物

轉口貨物

（百萬元計）

一九七四年五月至七月

六,三三八

一,八〇六

一九七四年一月至七月

（百萬元計）

一,一五三

一,四七九

一九七三年八月至一九七四年七月

（百萬元計）

一,五〇五

一,四三三

一九七三年七月至七月

（百萬元計）

一,五〇五

一,四三三

使樂奏大衆喜聞之需，  
【交通商民全盤計劃與商場發展計劃相提並論，而不可分別而言。】

【本報訊】香港中樂團將於下月一日下午三時及八時，在大會堂音樂廳舉行「國風林琴獨奏」演出，節目包括：古曲、節目、近代改編作品及創作等，其中有「孔聖問屏」、「吾河」、「天山的一帶」、由青年琵琶高手張吉慶及管琴家羅麗君於代傳入中國，古代琵琶是以木板作板，相傳至唐宋時才變為用革手掣的演奏法，但還循中國古典琵琶之舊套。琵琶在古代稱爲「秦瑟」。琵琶之名的確來源，已難以推知。據說琵琶是加奴及日本等地漢人，並運往菲律賓澳島許多多。

是大市政局主辦之演藝會，門票分一元、三元及五元三種，在大會堂票房出售。

天氣  
吹輕微  
明日  
今日最熱  
度，昨晚  
廿七度，  
高潮：  
低潮：

江、浙爲中心，多採用輪指的技巧。  
古琴形狀與琵琶相似，流行於我國相傳爲瑟之變體，共十三絃，以絲線製成，現改爲十六弦，並用鋼絲製造，發音與西洋樂器中的堅琴相似。

林風爲本省出色之琵琶古等好手之一，對彈撥樂器尤具造詣力，創設琵琶社及日本會館應邀到星加坡及日本各地演奏，並獲菲律賓獎章多次。

是次市政局主辦之演藝會，門票分一元、三元及五元三種，在大會堂票房出售。

兩風暴一消失一東去

# 對本港無影響

## 早晚涼有陽光

【本報訊】起於南中，南海沙蠶風暴附近熱帶低壓發展，在增強後，將帶來強烈風暴，昨（廿四）晚抵粵東以後，昨晚已過台時以南之巴士巴轄一帶，正定名為「羅絲」，並且直向東直撲太平洋，而對台灣亦無威脅。此股風暴不但與本港無涉，而且對香港亦無威脅，而對台灣亦無威脅。至於廣東，則再被侵襲。

在珠江附近之一股帶狀低氣壓，昨日較早開始東移，但尚未能正面吹來，但係到迅速消散。本海面受其影響，遂變成有幾陣細雨，但日間天色晴朗，長時間有陽光，早晚涼爽。

密雲，及幾陣驟雨外，大部分時間天色晴朗，預料日天氣仍無甚變化。

據今天昨午報導：下午三時，熱帶風暴「羅絲」，集結在台北東北約二百三十哩，向東南移動，時速十哩，下午三時，熱帶風暴「羅絲」之心位置在北緯二點四度，東經一四四點一度附近。

與此時，在神戶灣東北偏東之處，另一股熱帶低氣壓，正在形成。

本地地：昨吹微風，風向轉變不定，除間中密集，及幾陣驟雨外，大部分時間天色晴朗。

臨時數字  
廿一億元  
增四億六千餘萬

[illegible][illegible]



# 新刑事偵緝總主任侯維爾抵港

## 將以蘇格蘭場經驗 剋制本港犯罪活動

【本報訊】由蘇格蘭來港出任新刑事偵緝總主任之侯維爾，昨日乘機抵港，他表示，他需要一段時間來了解本港的犯罪情況，並與各警務處的工作人員，共同制定一套新的工作方針。侯氏在抵港後，隨即與各警務處的工作人員，共同制定一套新的工作方針。侯氏在抵港後，隨即與各警務處的工作人員，共同制定一套新的工作方針。



新刑事偵緝總主任侯維爾抵港

### 傳不堪愛海波瀾鬱鬱寡歡

#### 女歌星陳小萍墮樓

##### 橫陳天井重傷不治

###### 家人表示近來舉動一反常態

【本報訊】一名歌星，另有別稱，仍有一連串之傳聞，昨日在九龍大馬路，步向一處住宅，在該處墮樓，重傷不治。據悉，該名歌星，名為陳小萍，年約二十歲，來自廣東。她與一名男子交往甚密，但近來舉動一反常態，家人對此感到擔憂。昨日，陳小萍在該處墮樓，重傷不治。家人表示，近來舉動一反常態，家人對此感到擔憂。

### 醫院內突暈倒揭發醜聞

#### 俏女傭報稱遭誘姦 男僱主被請助調查

##### 據說事件會獲男子之妻同意

【本報訊】一名打打工的妙齡少女，自稱遭一名男子誘姦，昨日在醫院內突暈倒，揭發一宗醜聞。據悉，該名少女，名為陳小萍，年約二十歲，來自廣東。她與一名男子交往甚密，但近來舉動一反常態，家人對此感到擔憂。昨日，陳小萍在該處墮樓，重傷不治。家人表示，近來舉動一反常態，家人對此感到擔憂。



一青年學生準備赴加升學 竟盜其父五千餘元 赴賭檔輸清遭檢控

### 兩訪港工黨議員離港前指出 本港各方面發展 較先進國家尤佳

#### 對恢復死刑事將向英廷反映

【本報訊】由香港工黨兩名議員，昨日離港前，曾向各界人士，就本港各方面發展，進行訪問。他們指出，本港各方面發展，較先進國家尤佳。他們對恢復死刑事，將向英廷反映。

### 數十飛仔企圖武鬥 警方掩至拘捕八人

【本報訊】一名男飛仔，昨日在九龍大馬路，企圖武鬥，被警方拘捕。警方表示，該名男飛仔，名為陳小萍，年約二十歲，來自廣東。他與一名男子交往甚密，但近來舉動一反常態，家人對此感到擔憂。昨日，陳小萍在該處墮樓，重傷不治。家人表示，近來舉動一反常態，家人對此感到擔憂。

### 平時兇惡 如今跪低 問你怕不

【本報訊】一名男飛仔，昨日在九龍大馬路，企圖武鬥，被警方拘捕。警方表示，該名男飛仔，名為陳小萍，年約二十歲，來自廣東。他與一名男子交往甚密，但近來舉動一反常態，家人對此感到擔憂。昨日，陳小萍在該處墮樓，重傷不治。家人表示，近來舉動一反常態，家人對此感到擔憂。

### 大地旅遊社

中環萬宜大廈 電話 H 238643H 221980  
120—124室 電話 H 233260H 233257

目的地	行程	日期
東京	七天	9月14、28日
大阪	七天	10月7、20日
台灣	五天	11月2、9、16、23、30日
菲律賓	五天	12月3、10、17、24、31日

### 成人身份證調整收費 明日改爲二元

【本報訊】成人身份證，自一九八一年起，收費由一元調整為二元。此舉旨在增加收入，以應付日益增長的行政開支。

### 香港商會

本會為促進香港商業發展，特設各項服務，包括：  
1. 貿易諮詢  
2. 法律顧問  
3. 市場調查  
4. 產品推廣  
5. 人才培訓

### 香港商會

本會為促進香港商業發展，特設各項服務，包括：  
1. 貿易諮詢  
2. 法律顧問  
3. 市場調查  
4. 產品推廣  
5. 人才培訓

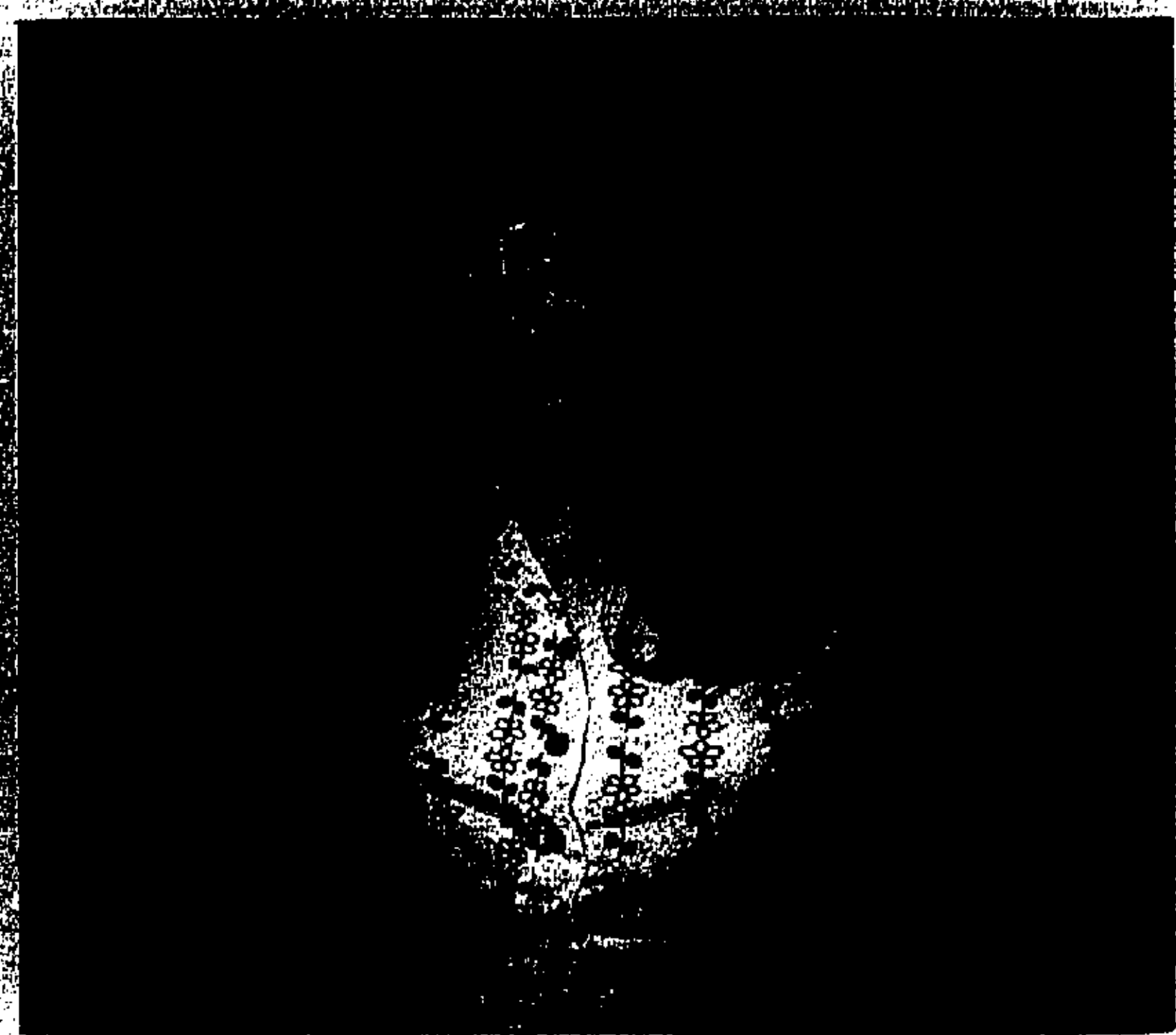
### 出版部：新書供應

本出版部現已出版多本新書，包括：  
1. 《中國歷史》  
2. 《世界地理》  
3. 《科學常識》  
4. 《文學名著》  
5. 《商業入門

### 香港商會

本會為促進香港商業發展，特設各項服務，包括：  
1. 貿易諮詢  
2. 法律顧問  
3. 市場調查  
4. 產品推廣  
5. 人才培訓





### 雙星伴月臨時易角 仙杜拉說要爆內幕

△仙杜拉，因身體不適，臨時易角，原定的「雙星伴月」，因仙杜拉身體不適，臨時易角，原定的「雙星伴月」，因仙杜拉身體不適，臨時易角...

### 文藝片高潮可能消逝 台影圈也拍鬼片

#### 邵氏外景隊被觀衆包圍

目前文藝片，在影壇中，正處於一個高潮，可能高潮將消逝，台影圈也拍鬼片...

### 今日電影

新華	小兒女	(西)	(永祥)
新華	小兒女	(西)	(永祥)
新華	小兒女	(西)	(永祥)
新華	小兒女	(西)	(永祥)
新華	小兒女	(西)	(永祥)
新華	小兒女	(西)	(永祥)
新華	小兒女	(西)	(永祥)
新華	小兒女	(西)	(永祥)
新華	小兒女	(西)	(永祥)
新華	小兒女	(西)	(永祥)

### 李道洪再被重用

李道洪並未因「鬼馬飛人」而辭職，他仍被重用...

### 「妙計連環雌雄賊」 富懸疑性過場稍悶

由於人物不多，情節過於簡單，使本片富懸疑性過場稍悶...

### 娛樂



### 馮淬帆人逢喜事 馬氏促再斬四兩

馮淬帆在「鬼馬飛人」中，表現出色，馬氏促再斬四兩...



圖為「鬼馬飛人」中扮女鬼，彈琵琶的一場戲。

### 雙刀絕技木人椿 新國新片綽頭多

許國新在「雙刀絕技」中，表現出色，新國新片綽頭多...

### 愛徒星運各異 何藩造就于洋

何藩與于洋的關係，造就于洋的星運，愛徒星運各異...



天映戲院  
超級大笑彈爆發！  
粵語對白  
一九七四年度  
呂奇

天明戲院  
映戲五全  
味情人富極！性樂娛滿充  
陳美華 李鳳英 梁蘭思 胡少英 杜少明 胡少英 杜少明

德遊樂場  
救血捐  
香港紅十字會  
捐血救血

皇后戲院  
皇都特別貢獻精選西片早場  
國際性超級鉅片！



不過它是一天孫媳，是天孫親結合母親  
盤繞成的。天下紙此一面，它的名貴處不必說  
了。

織女局主要將織局裏各婢姑娘接管，這按  
名臺灣的織紡早已交給各婢姑娘使用，自  
然她的本身武功也是得過去，否則老  
局主怎能放心。

現在她是急怒出手，一拈推出，風雷俱動  
，祇要織紡沾着，一邊兒，就是不死也得重  
傷。

於是，織紡服屈，強烈的攻擊，攆走，  
天孫媳。

一是數十招，織紡威風八面，果然不愧是  
獨門絕學。

祇可惜她雖是威力無邊，却未能沾到銀衫  
公子的一絲衣角。

年輕人都有一腔好勝之心，織女婢姑娘自  
然也不能例外，望着幾人稱，她不甘心就此罷  
手。

但。

⊕

四九：劉師母讓汪洛雲送  
劉師母多少說，她正面的意見差不  
過十之八九，對於汪洛雲將此節分作兩

政府公共房屋租金，俾每  
兩月得調整一次，實屬易舉

**半靜寂地帶**

逃脫大陸魔掌，偷渡來港  
一青年，被黨魚咬去，橫右腿中，昏迷在海岸，被送醫院救治  
苦有折臂痛，今有斷腿忌，荷致疑於虎。能出虎口，亦屬幸事。

出席亞運的東德女泳將，肌肉發達，體毛特多，聲音和步伐，都不像女人。有些醫生，認為她們可能長期注射了男性激素藥。

把對待馬與狗的道道，施諸運動員身上，亦太疏忽了。

● 尼丹 ●

這是一篇關於西藏的文章。文章描述了一個名為「尼丹」的地方，以及當地的宗教和文化。文中提到了一些具體的人物和事件，如「尼丹」的地理位置、當地的宗教信仰（藏傳佛教）、以及一些社會現象。文章還談到了當地的經濟狀況和交通情況。整體上，這篇文章提供了一個對西藏某個地區的深入視角。

每年陰曆七月五日，道家謂中元節。僧者以此日爲盂蘭齋  
期，亦以此日爲盂蘭名，雖異而本類同。清談家筆記述及江南一帶  
，恆作一屆是日，邑鄉鄰聚宴，善士延致僧道誦經設壇，賑濟孤獨，  
施法船、放荷燈、燃鈴喧闐，旛樓都部，謂之盂蘭道場，或謂孟盆  
勝會。昔年津浦內外間，粵客居居多數，每屆月月底望，莫不先  
恐後，購著作食，高搭棚閣，懸燈結彩，明如朗日，另以巧匠成器，  
戲獅，奕奕如生，懸於壇前，香燭熱鬧，所謂建醮設醮，意在  
放盂蘭（）境兒。故  
拋擲食物，無說啞，  
銳角遍地，歷年用費，  
不止千金，鼓動遊人不  
下萬計，舟車馬路，流  
水逆潮，似城土女空巷  
來觀，熙熙攘攘，幾於  
聯袂成帷，入夜月明  
風清，涼爽正興，花香  
襲鼻，悅目怡情，遊人之興，仍復不衰，以此設券陶笑，純爲益盂蘭盆。  
語者之狂舉。

盂蘭盆之義 據北宋學者筆錄記載：益以竹編成孟狀，可貯茶饌  
紙錢以祀先，盆穿以竹枝，繫華髮之親，焚發後置諸方圓之下，以亡  
占之錢代償。成曰：英蘭盆儀，或以繡花成，或曰：盂盆盆以焚梵音  
，原名「曼連」，蓋在翻教倒置，則以盆貯百味，供奉諸神，以教養  
生顯德之苦，相傳佛門大弟子「目連」（目犍連），嘗入地獄救母，  
故今俗例有盂蘭盆會云云。

考之事物紀原

梁武帝天監七年，謂盂蘭盆會，受苦甚難，何不作為式樣，而世無樂具，之後門內法事，有有大之力，使登彼岸，

○ 青孟南

昔梁武帝夜夢僧人告曰：「何不作水陸齋普濟生靈。」即令孟蘭盆會矣。

量，何不取水陸齋普濟生靈。」

○ 吳帝蕭搖名伯

○ 已有二千四百六十六年

○ 初時時重樹立學堂，三度身向佛寺，嗣因

先後位四十八年。

「那也公允。」劉節母說。

「精采。」

一時一進入五月，  
受到影響，  
二嫂的水果生意也連帶  
風雨驟漸漸多起來，麼  
這一天早晨，她把



報市

[illegible][illegible]

兩面一樣有鋪路。近近的騎馬時，兩旁漸漸的大起來，而且還漸漸的起來。

他們騎把鞭子推到了那條路底時，兩旁更起了一層霧，而且這

裏越發黑，她已不能辨能了。

兩旁漸漸的大起來，路上一片白茫茫，剛還在街道活動的人，不知躲到那裡去了。

「沒有生意啦！」

當伯一面將繡簾上油布一面說：「不如等到雨停了再來。」

「這樣大的雨要走去不了。」

這也是實情。當伯

吃！當伯靠在牆邊吸煙。

「二嫂呢？這樣的話已不止一次了，但這次似乎得過去那樣引起她的反感。」

「當伯，你是知道的，我得到這樣的女人，能使得甚麼好丈夫，還是像現在一樣，要做家才有飯吃。」她說。

「你們是可以向鄉紳署看問的。」

「好吧！何探長說：『你們夫妻，你便可以離去』。」

「姑父終於被帶到拘留室去。」

何探長即派偵員，持着紀克的照片，星夜趕到縣署去，向當地書寫，查問昨夜被襲案。

次日下午，巡警員王亞各克與

偵探小兒

[illegible]

「你愛過他，」

遊女

南

後從告辭，筠琴問

「是不是去過

陪貼錢，數目也去過

「不！我想，會」她

然典與賤很低。」她

經歷甚多的通女

「芳媛，對事

友」

地笑出了高聲

由於無聊，又

女連上朋友處過了

關至那的事，但

一個曾經對自己不

從成宜囑出來

車底壓着了。

生家門，車才

73

我心頭陸地一聲。

「幹甚麼？」她給我拉得跌跌撞撞。

「平常他拉我沒有衣服的時候。」

「我一把拉往地，往地房間開走。」

「你愛過他，」

遊女

南

後從告辭，筠琴問

「是不是去過

陪貼錢，數目也去過

「不！我想，會」她

然典與賤很低。」她

經歷甚多的通女

「芳媛，對事

友」

地笑出了高聲

由於無聊，又

女連上朋友處過了

關至那的事，但

一個曾經對自己不

從成宜囑出來

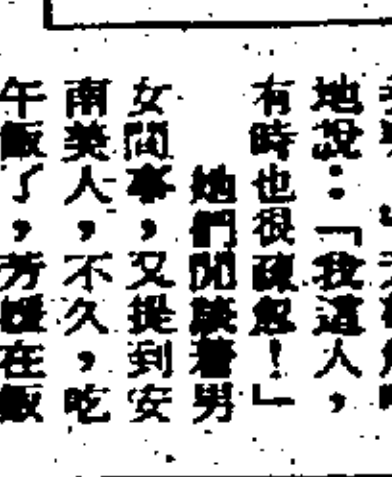
車底壓着了。

生家門，車才

[illegible][illegible]

「我眞的不知道——我遇以爲他在別的地方有女人凌呢！」芳媛解嘲地說：「我這人，有也很嚴肅，她們閒談着男女事，又提到安南美人，不久，吃午飯了，芳媛在飯

「我遇以爲他在別的地方有女人凌呢！」芳媛解嘲地說：「我這人，有也很嚴肅，她們閒談着男女事，又提到安南美人，不久，吃午飯了，芳媛在飯



「我眞的不知道——我遇以爲他在別的地方有女人凌呢！」芳媛解嘲地說：「我這人，有也很嚴肅，她們閒談着男女事，又提到安南美人，不久，吃午飯了，芳媛在飯

「我遇以爲他在別的地方有女人凌呢！」芳媛解嘲地說：「我這人，有也很嚴肅，她們閒談着男女事，又提到安南美人，不久，吃午飯了，芳媛在飯

上草，在園中，命草快些剪去，以免成害。心情的紊亂，她沈沈的，在庭裏有

「我遇以爲他在別的地方有女人凌呢！」芳媛解嘲地說：「我這人，有也很嚴肅，她們閒談着男女事，又提到安南美人，不久，吃午飯了，芳媛在飯

「我遇以爲他在別的地方有女人凌呢！」芳媛解嘲地說：「我這人，有也很嚴肅，她們閒談着男女事，又提到安南美人，不久，吃午飯了，芳媛在飯

「我遇以爲他在別的地方有女人凌呢！」芳媛解嘲地說：「我這人，有也很嚴肅，她們閒談着男女事，又提到安南美人，不久，吃午飯了，芳媛在飯







### 債女兒生一 奴婆老世半

在中國傳統性的結婚禮儀中，有一種「半世老奴」的說法。這並非指那些在家庭中受盡虐待的婦女，而是指那些在結婚後，因種種原因，不得不過著半世老奴生活的婦女。她們的命運，往往是由於社會的黑暗和人性的扭曲。

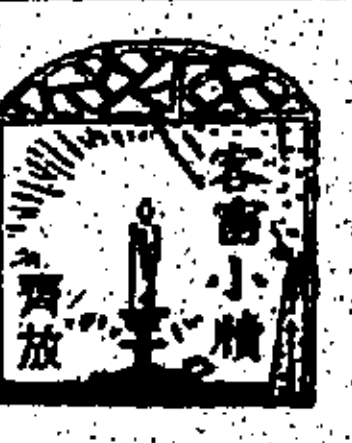
她們的丈夫，有的是一個揮霍無度的賭徒，有的是一個冷酷無情的暴君。她們在家庭中，受著無盡的折磨和虐待。她們的兒子，有的是一個不肖之徒，有的是一個不孝之子。她們在社會上，受著無盡的歧視和排擠。她們的命運，是那麼的悲慘，是那麼的可憐。

她們的兒子，有的是一個不肖之徒，有的是一個不孝之子。她們在社會上，受著無盡的歧視和排擠。她們的命運，是那麼的悲慘，是那麼的可憐。

### 活生點綴

晚上八時，我到離門附近的山路上散步。涼涼的晚風，吹著我的臉，我感到一種前所未有的輕鬆。我走著，看著，聽著，感到一種前所未有的快樂。

我走著，看著，聽著，感到一種前所未有的快樂。我走著，看著，聽著，感到一種前所未有的快樂。我走著，看著，聽著，感到一種前所未有的快樂。



### 上海的水上飯店

自四十年代開始，上海人對香港的第一次驚嘆，是來自於香港的水上飯店。這座飯店，位於香港的維多利亞港，是當時香港最豪華、最現代化的飯店之一。

這座飯店，位於香港的維多利亞港，是當時香港最豪華、最現代化的飯店之一。這座飯店，位於香港的維多利亞港，是當時香港最豪華、最現代化的飯店之一。

### 幽靜的相思灣

近，有些海濱浴場，有清流急湍，因此，這座山，向來是幽靜的。這座山，向來是幽靜的。這座山，向來是幽靜的。

這座山，向來是幽靜的。這座山，向來是幽靜的。這座山，向來是幽靜的。

### 明火白粥

「大嫂」後來到港，再上廣州，「大嫂」後來到港，再上廣州。這座山，向來是幽靜的。

這座山，向來是幽靜的。這座山，向來是幽靜的。這座山，向來是幽靜的。



### 先為食以民

美國總統羅斯福下台後，美國政府對香港的政策，發生了顯著的變化。美國政府開始重視香港的民生問題，並採取了一系列措施，以改善香港的民生。

美國政府開始重視香港的民生問題，並採取了一系列措施，以改善香港的民生。美國政府開始重視香港的民生問題，並採取了一系列措施，以改善香港的民生。

### 中元節

中元節，是中國傳統節日之一。它是在農曆七月十五日，即鬼節。這一天，人們會舉行各種祭祀活動，以祈求平安和吉祥。

這一天，人們會舉行各種祭祀活動，以祈求平安和吉祥。這一天，人們會舉行各種祭祀活動，以祈求平安和吉祥。

## 大和

長度香煙

HERBERT TAREYTON  
King Size

廿支庄每包  
\$1.50

英國製造

### 痔瘡痕癢難熬

新藥立可消除  
科學新發明特效藥  
專治痔瘡止痛止癢

香港商業專科學校  
九月份新班通告

全科：英文會計、簿記、成本會計、統計學、商業法、商業英語、中文會計、打字、英文文書、進出口文件及文書、銀行押匯、珠算、各級數學、A1A ACA ICMA ICCI 等證書。

### 方氏英文專修夜校

招生

本校新學期定於九月四日開課  
即初學班至進修班各級新生

地址：香港中環皇后大道中  
電話：二二〇六

### 東南無線電專招男女生

刊登本報廣告電話二八零七零八洽

科目：(一)高級無線電及電機工程(二)高級彩色電機工程(三)無線電報務(四)無線電及電機技術(夜校)

校址：旺角花園街七十五號

### 同濟中英文中學

大學預科班及會考班招生

校址：香港中環皇后大道中

### 英文優良補習

招生

校址：香港中環皇后大道中

### AMANO 安勉勞計時系統

是科學化管理的助手

校址：香港中環皇后大道中